

Cycle Un jour un conte
Colloque international

Transcriptions et réappropriations des ethnotextes et des mythes : réflexions autour d'une poétique au féminin



PROGRAMME

**24 & 25
FÉVRIER 2025**

Université de Lille
Maison de la Recherche
Campus Pont-de-Bois

LUNDI 24 FÉVRIER 2025

9h00

Accueil

9h15

Présentation Bochra et Thierry Charnay
ALITHILA - ULR 1061, Université de Lille

9h30

Conférence d'ouverture

Natacha RIMASSON-FERTIN (Université Grenoble-Alpes, directrice du CERAAC)

Traduire au féminin ? Contes et récits merveilleux allemands sous la plume de quelques traductrices européennes du 19^e siècle

10h00

Thierry CHARNAY (ULR 1061 Alithila, Université de Lille)

Réécritures féminines/féministes des ethnocontes

10h30 : discussion et pause

11h00

Bochra CHARNAY (ALITHILA ULR 1061, Université de Lille)

Réappropriations féministes contemporaines des mythes : la revanche de Médée

11h30

Laurence MESSONNIER (Université de Lyon 1 et CELIS Université de Clermont-Auvergne)

D'Éleusis à Auschwitz : reconfiguration féminine du mythe de « La Jeune Fille et la Mort » dans *Vie ? ou Théâtre ?* de Charlotte Salomon.

12h00 : discussion et pause déjeuner

14h00

Maelle PUECHOULTRES (Université Rennes 2, E.A. 3208 Arts : pratiques et poétiques et UMR 7172 Thalim)

La réécriture aux féminins du *Mahâbhârata* de Karthika Naïr : *Until the lions*. Une réappropriation sous forme de palimpseste

14h30

Iris CHIONNE (Université Nantes, CRINI - E.A. 1162)

Tisser « des histoires de vie » : Joyce Lussu (1912-1998) et le mythe des Sibylles

15h00

Lu PAN (CIELAM, Université Aix-Marseille)

Figures mythologiques et identité de genre dans *l'Épître Othea* de Christine de Pizan

15h30 : discussion et pause

16h00

Sasha AUFFRET (Université Sorbonne-Nouvelle)

Nadia Tuéni et la tentation du Livre : incorporation inaugurale des motifs bibliques et expérience lyrique de la totalité temporelle dans *Juin et les Mécréantes*

16h30

Clemence CANET (Université Paris 8, laboratoire AIAC)

Kaléidoscopie - Conférence-performance : Judith

16h30 : discussion

MARDI 25 FÉVRIER 2025

9h30

Ghislaine CHAGROT (BNF Paris)

Peau de mille bêtes, une reconfiguration iconique et textuelle féministe, d'une génération à l'autre

10h00

Nadège LANGBOUR (Labo 3LAM, Université du Mans)

De délicieux enfants de Flore Vesco et les ogresses croqueuses de (mar)mots : une digestion-réappropriation féministe du « Petit Poucet »

10h30 : discussion et pause

11h00

Marie-Agnès THIRARD (Alithila, Université de Lille)

***La Chatte blanche* de Mme d'Aulnoy ou le conte en ses métamorphoses littéraires et féministes à la fin du XVII^e siècle**

11h30

Leyla KHELALFA (Université 8 mai 1945 Guelma, Algérie)

***Hizya* de Maïssa Bey : réécriture féminine d'un mythe entre quête identitaire et lutte contre le patriarcat**

12h00 : discussion et pause déjeuner

14h00

Chiara PROTANI (Université Alma Mater Studiorum de Bologne (Italie) et CELIS Université Clermont-Auvergne)

Antigone, plus seulement la fille d'Œdipe. Analyse du roman graphique *Fille d'Œdipe* à la lumière des réécritures féminines de la tragédie au XX^e et XXI^e siècle

14h30

Mokhtar BELARBI (Faculté des Lettres et Sciences Humaines, Université Moulay Ismaïl Meknès, Maroc, Groupe de recherche Littérature et communication)

Réécrire le mythe. Cas des *Contes d'une grand-mère* de George Sand

15h00 : discussion et pause

16h00

Sandrine ARAGON (Sorbonne Université, CELLF)

Quand Aurore se réveille : la réponse féminine aux « Belles au bois dormant »

16h30

Alice BEROUD (laboratoire PLH, Université de Toulouse-Jean Jaurès)

« Ici tu es chez moi » (*Ulysse*) : de la difficulté de décentrer *L'Odyssee*. Le cas de *Trois fois Ulysse* de Claudine Galéa (2024)

16h30 : discussion et clôture du colloque

Transcriptions et réappropriations des ethnotextes et des mythes : réflexions autour d'une poétique au féminin

Organisation

Bochra CHARNAY et Thierry CHARNAY, ULR

1061 ALITHILA, Université de Lille

alithila.univ-lille.fr

